

112. 11. Colar

バストス週報

第六八二号
昭和卅八年
四月廿六日
発行

DIRETOR
KOITI MORI

REDATOR
SHION ODA

RUA PRES.
VARGAS 188
C. Post. 112
BASTOS
C. P

ANUAL
CR. #
500,00

幽邃 17

表彰

国家の爲めに尽瘁したとか社会の爲めに貢献したとかいう功勞に對して、日本で政府から、それらの人に敘勲する。又外國賓客に對しても儀礼的に勲章を贈呈したり、海外に於て在留民の福祉事業をした人に名譽の叙勲をして、アラジに居る邦人で日本政府から勲章を受けたり人は、山本善吾司、宮坂国人、坂清の諸氏と婦人では渡辺マルガリータ女史、最近アマゾン在任の医師戸田善雄氏がその栄譽を受けている。

それぞれ伯國の社会に於て邦人の福祉關係事業に携つて功勞のあつた人達である。叙勲を受けた当人たちのみの感激でなく、コロニアの感銘して共に慶祝に堪えない。

さく廻によつてバストスに於ても文化協會の推薦でバストスのフンタドール畑中仙次郎氏に對し、何らかの形で日本政府から表彰される様、聖市領事館並にリオの日本大使館の斡旋方を依頼した由である。

畑中仙次郎さんはバストス三十周年祭の時、時の文化協會から表彰を受けて居り、昨年金婚式を自邸で催された時、市長からバストス名譽市民第一号を贈られ、又、奥地農業の研究の功を認められ、コチア産業組合三十五周年記念の際奥地で唯一の受賞者として推戴された(昨年六月)

その他移民五十周年祭の時日本外務大臣藤山愛一郎氏の表彰状と木盃を授けられて、六百年祭には官選三代表の一人として、宮城前の大広場に於て挙行された式典に参列を許され、陛下の玉音を揮つたといふ昔話もあるのである。

畑中さんは、そこで土地を売り出した植民屋ではない。三十六年前、今日とは全く事情を異にして、移殖民の黎明期に日本政府も半分関係した所謂半民半官のブラジル拓植組合の一方の現地人として過去の經驗を生かし、官辺の家を説いて実際に即する移住地バストスの建設にのり出し、言語に絶する苦心の末、開拓の使命を果したるのである。

本来ならば、その当時第一線を退く時日本政府から、ご苦勞であつたと言ひ、お褒めの言葉を思ひ出していただきたい。

Alfaiataria Imperial



サンパウロ・フアブリッカの
ネダンで提供中

丸山洋服店

エルジンマシン 分払いも可
パネラデプレツン マルミコック

最も安定
安価提供
他の在庫品
全部
大安売り

Casa Ueki



植木商店

店舗 住宅も
売却します。希望
者は左記へ

Sapataria Bastos



早川の靴新聞 16

最近の紳士靴の一般になるとはさくずれるといふことは、まず無いといつてよい。しかし手入れを怠つては保証できない。よい靴を早川くつ店

といつても無理かも知れぬ。日本は敗戦によつて何もかも中絶され、移民事業の在り方など、全くの出直しで幼稚園から始つたようなものだから、畑中さんの経緯(？)の功など一握の灰も同様。どこかに吹きとんで影も見えぬ有様だ。なるほど狭義な解釈をする人から見れば畑中さんはバスターズのファンタドールとして根柢があらうが広くコロニアに影響するものがあるかと云うであらう。それに答へたために、本紙六七九号(本号より二回前四月十二日発行)「危かつたバスターズ」一篇を差上げたい。大平洋戦の刻々と迫つて来て、排日的様相の濃くなつて来た時、畑中さんの採つた外交策は、畑中さんでなくては出来ない芸当であつた事を想起して欲しい。バスターズは排日の批難を受けるような欠陥はなかつたであらうか。いわゆる国粹主義のお先棒をかついた人達のバスターズを損傷する投書は何百通となく、時の政府や新聞社に送られたものである。もし策を誤つて官辺の心証を害したならば、閉鎖解散のうさ目にあうのはひとりでバスターズのみの問題でなく、多くのギセイを生んだにちがいない。畑中さんは悲壮な決意でこの難局を切りぬけた。この事は、バスターズの生死でなく移民の土台を根柢から覆す危険を内在していたことは知る人ぞ知る。この一事だけでも「畑中よくやつた」と日本政府から、ほめていた。ただ価値はないだらうか。

戦後日本移民再開が実現し、多くの植民地が開設されていくが、声を大にしていえはバスターズの存続がこのように多くの種子をまき広げたものに外ならない。バスターズは移民の故郷とは、よくぞ喝破した。その移民の故郷を開設した畑中さんを移民の父といつては誤りだらうか。移民中にも古老も居、先輩も居るだらうが、金銭と栄誉に見切りをつけて、只一人自ら拓いた地に老を養いつける高徳の士というものは、さうざりに居るものではない。

自ら移民として渡伯し、多くの移民を指導し、移民と共に老い、移民と共に貧苦のフニン飯を食つた指導者は畑中氏を措いて他に誰があるだらう。多くの指導者は百万の富を築き社会的の高地位を占めて移民一般の苦汁をなめて見ようとしていない。畑中さんは利巧に立ち廻れない人である。バスターズ文化協会は畑中さんに三十五周年の贈物には、せめて日本政府のお墨付を頂いて上げて、此の世の務めを立派に果たされた功績を日本の官辺の方達にも知つて頂こうとしている。

バスターズの方は勿論、バスターズにゆかりのある方達の支援を頼うものである。

畑中さんは通訳五人男につぐ古参で、昨年金婚式を挙げられ時渡伯五十年であった。渡伯後がタバラ耕地で通訳助監督をしたこともあり、同じくモジアナ線で日本移民と共に数年をセントダ生生活をして居り、のち平野運平の同様に着手したカランジヤ奥の平野植民地に十数年実地に農業に従事している。

ブラ拓入りをし、バスターズ移住地支配人となつてから、時々クラブタツタをしめるようになつたが、それではカーキ色のスポン、縞のカミイザに白のレンズを首筋にまいたノロエテ男だったのである。

畑中さんは昭和八年アラジルに帰化して居り、同年マリリア管轄下にあつたバスターズ地区のスーパーレイトに任命されて居る。

畑中さんの敘勳といふか表彰といふかもし順調にいかない場合を考慮し、効を奏するまで些か辞かかといふ意見もあつたが総領事館辺りの意向だと、一人でも多く畑中氏を知る有力者の推薦署名があつた方がよいとのこと。それなら此の運動を公表して多数の希望とした方が更に重み加わらうと考えられる。

畑中さん表彰神話

新型スレツシヤー号
 もつぱらパセア用
 ソルベツテキ
 なめ
 ため
 新車の得徴は他車をよせつけない特別ソリーチがしてあります
 やぎうらのソルベツテは
 かくとくの味で
 評判をいただいで居ります
 おいしいソルベツテは
 やぎうらの
 イルモンズ



うさぎ年は大てい荒れてる

○癸卯（みずのとじ）はうさぎ年で明治以後の日本が迎えたうさぎ年はいつも危機感に満たされた年ばかりでありました。

○明治十二年（一八七九）は西南戦争が終った後、国内の物情騒然としつづけた時期でした。

○明治廿四年（一八九二）は前年暮れに開設された帝国議会が実質的な議事を始めると共に大荒れに荒れ、又同年中、来日されていた露国皇太子ニコラス殿下が日本巡査に刺された、いわゆる大津事件が起っており、つづぐうさぎ年

○明治廿六年（一九〇三）は日露の風雲急を告げていた開戦前夜でした。

○大正四年（一九一五）は前年にはじまった第一次大戦の戦火がもっともはげしく燃えさかした時期です。

○昭和二年（一九二七）は経済恐慌のありを食って、史上初のモラトリアムが実施されるとともに、対外的には山東出兵、後者はやがて満州事変の誘因となり、ひいては次のうさぎ年。

○昭和十四年（一九三九）の第二次大戦突入にまで影響を及ぼした厄災的転回を形づくっており、

○戦後もうさぎ年は危機の年でありまし

○昭和二十六年（一九五二）には前年に始まった朝鮮戦争が益々激化し、連合軍司令部官マッカーサー元帥は原爆の使用まで考えて、あわや第三次大戦突入かとまで思わせました。

しかしその後の十二年間に日本も世界も大きく変りました。東西の対立はますます小さく、瞬時に人類を絶滅する武器が完成する一方では、宇宙時代の開幕ともいって、人類は地球の重力の拘束を脱して自由に宇宙で生きる術まで知るに至りました。（週刊朝日一月四号より）

Vende-se Eucalipto



鶏舎などの建築に手頃のものが
沢山あります。

御注文の長さに切って差上ります
御用命は左記へ

アルト区 河西 静男

ENSACA DEIRA

サッコと時間の経済
新発売 鶏糞用



とても便利

- 一 今まで二人でやっていた仕事を一人ですべて出来ます
 - 二 量が多く這入りますからサッコの経済となります
 - 三 鶏糞の粉が顔にかかりませんから調法です。
- 各産業にごございますから御買求めは、最寄りの組合でどうぞ！



来月からフランク機製作に取掛りますので御注文は早目に御願ひ致します

養鶏家各位

製造元 石橋農具研究所

電話 番

C.P. 26

尋ね人

安江元二様

大阪大学農学部獣医科卒

右御当人若しくは、御存じの方は誠に申兼ねますが、当事務所まで御足労、或は御一報下さいます様、謹んで御願ひ申し上げます。

コチア産組
バストス倉庫

ライオンスクラブ美拳

去る四月十六日夜八時ライオンスクラブ(会長DR木村武雄氏)ではホテル宇佐美に、本年マリリア経済大学に入学した東、京野、早川、伊藤、浅田、阿部、西七氏及その両親を招待し、お祝いバンケットラを開いた。席上崎田氏は流暢な日本語で好学バストス青年が驚くべき成績で大学に進学して行く喜びをのべ、これに向学の青年達をよき社会人として指導援助して行くのもライオンスクラブの使命の一つであることとを強調した。同クラブでは先にはバウル、法科、ホルテン法科に入学の十三氏をバンケットラに招き、今回が二回目の招待である。

イエズス・キリスト様の死

昨夜(四月十二日)カトリック教会のフロシゾンが、ありました。それはイエズス・キリスト様の、おそうしきで、私も行列の仲間には、いって行きました。それは二日前にも、フロシゾンが、ありました。それは十字架を、かついで行くキリスト様と、母マリヤ様や、その道所の人々が、別れのエンコントラを、あらわしたものと、さききました。みんな行列の人、は、ローソクを、ともして、いて、よても、きれいで、歩きました。私も、同じように、ローソクを、もって、歩きました。キリスト様は、世界の、人々を、すくうために、十字架は、本か、人たちの、受け、つつかれた、ため、十字架に、打ち、つけられ、て、ころされ、ました。何と、い、う、た、むごい、こと、で、し、よう、お、ま、きの、と、く、で、歩、き、な、が、ら、む、ね、の、ふ、さ、が、る、よ、う、な、気、が、し、ま、し、

Mapa Demonstrativo do livro de presença da Câmara Municipal de Bastos, Referente ao mês de FEVEREIRO de 1963. O = comparecimento X = Falta

Câmara municipal de Bastos, aos 28 de Fevereiro de 1.963.

VEREADORES	LEGENDA	DIA 7	14	21	28	TOTAL	Obs.
Dionisio Ferrari	P.S.P.	X	X	X	X	0	
Hirayuki Kobayashi	P.D.C.	-	-	-	-	-	Licenciado
Hitoshi Ono	U.D.N.	X	X	X	X	0	
Hugo Sasaki	U.D.N.	X	X	X	0	1	
João B. Nogueira	P.D.C.	-	-	-	-	-	Licenciado
João M. Ferreira	P.D.C.	0	0	X	0	3	
Mamoru Taroda	P.D.C.	0	0	0	0	4	V-Presidente
Massaharu Matsubara	U.D.N.	X	X	X	0	1	Presidente
Noboru Shimamoto	P.D.C.	0	0	X	X	2	2º - Secreta.
Osório Carnevali	P.S.P.	-	-	-	-	-	Licenciado
Terutoshi Hashimoto	P.D.C.	X	X	0	0	2	
Tomoya Shida	P.D.C.	0	X	X	0	2	1º - Secreta.
Toshio Gotó	U.D.N.	-	-	-	-	-	Licenciado

Sessão Ordinária Realizada	1
Sessão Extraordinária não Realiz.	3
<u>Discriminação dos Trabalhos</u>	
Projeto de lei aprovados	0
Projetos de lei apresentados	2
Balancete apresentado	1
Balança apresentado	1
Ofícios recebidos	5
Ofícios expedidos	6
Circulares recebidas	44
Circulars expedidas	42
Massaharu Matsubara	PRESIDENTE DA CÂMARA
Tomoya Shida	SECRETÁRIO DA CÂMARA

バストス市会議員
出席表

Admiravel! venda de Retalho

Com desconto nas

CASAS PERNAMBUCANAS

Retalhos. Distamente dos baratos de fato Não deixe

Retalho para calças. Linhos. Tecidos estampados

Fabricas - a preço para depois

Casemiras. Tecidos p/ serviços



カ
リ
ザ
ス

ブ
カ
リ
ザ
ス

バ
ス
ト
ス
支
店

冬支店ぼつぼつ寒さに向います

朝夕はご婦人も 男装がよろし、ズボン地い

ろいろございます。ご来店の上ガウをおえら

み下さい。お買物は今のうちノノ

それから三日目の早朝キリスト様は死
からよみがえり四十日目には、おでしたち
と別れて天におのほりになりました。天
国の門の戸があいたことは私たちにどつ
て何といううれしい事でしょう……
イクレージャにもどった時はロソク
はもえつくしていました

佐藤たか子(16)オ

バストス歌会報

四月十四日宮武勝甫氏宅に於て第百四十
八回例会を催した。左に一首ずつ

- 独善と反省しつっ なかなか
癖破るなく吾れの老いゆく 孤舟
- 椰子樹誌の吾が歌に一葉をくれしみの
まにいささか不満がおさる きよ
- 生さの悩みなき若人らツイストを
踊り狂いて明くるを知らず 美津雄
- 袋許の足しになさんと飼っている
鶏の初王子堂にあたたか まりえ
- 他意あらぬ一葉ならんに気のまわる
句会の不成績心おめいて 前子
- 虫の音もいつか絶えおり纏らぬ
思索にあぐむ夜の静寂に 勝南
- 古里の古き柿の木想いつつ
母にすすむるつやのよき初もの 三丘
- 子ら達と唄えば遠く嫁ぎたる
娘の面顯ちて声もするがに まさこ
- 眼病の夫の手をとり降りたりし
カ市の状頭に心 芥れぬ 俊子

ち
ち
ろ (仙人掌四首吟)

外出の靴とり出せばちちろ飛ぶ 弄和
無口にも馴るれば親しちちろなく 米子
くりかけの白ころがれるつづれさせ 北眠
書き寫す遺稿の束やちちろ虫 三丘
ラジオ止みちちろの宵となりけり 勝甫
言伝も 出来ず戻りしちちろ路 水学
柿女王は又日系や 柿 祭 奇峯
ちちろ鳴く真昼もどにか聞ありそ 前子
ちちろ鳴く男やもめはちちろむさく 糸音
秋草に埋れて牛が仔を生みし 南季
こあろきや土間に据えたる冷蔵庫 北眠

おしらせ

セマーナに勉強困難な少年のために
日曜午前中の時間を設けました
日曜毎に日本語少しづつでも勉強し
ましょう

○日曜日の朝9時から10時半まで
一時間半

バ
ス
ト
ス
学
園

矢野俊平

移転御挨拶

この度、家事の都合により、ツツパン市に移転することになりました。省みれば昭和五年当地に入植いたしました。三十三年の月日が流れました。其の間、皆様方の一方ならぬ御世様を受けました事を厚く御礼申し上げます。何卒御教思もなし得ず誠にお願い申し上げます。御交誼の程お願い申し上げます。

御世話になりました皆様、一々御礼に参上致すべくですが、愚儀失礼乍ら紙上で御礼御挨拶申し上げます。ウニオン工区の皆様には御親切にも送別会までして頂き、感激に堪えませぬ。ツツパン市に御出向きの節は御立寄下さい。お待ち申して居ります。では皆様御元気で。

一九六三年四月十七日

元ウニオン工区 小谷 艶子 謹

MERCADO VELHO BANCA Nº 17.
RUA TIRAFINIS TUPA C. P.
ウニオン工区の皆様
バストスの皆様

御 礼

去る四月十四日私の舎弟博の妻、矢野美智子こと出産後不調のため、ツツパンのサンタカーザに於て手術を受けました。其節多量の輸血を必要とし、早川忠蔵様、丸山栄様、花田貞雄様、吉沢義宗様などの貴重な血液を御恵下さったお陰で、一命をとりとめる事ができました。

何と御礼を申し上げてよろしきや。又々感鳴の外言葉もございませぬ。謹んで御氏名を銘記し御教思の一端と致します。入院その他の御世話一切をかけました。アラ栞製米会社の谷口様にも厚く御礼申し上げます。四月十六日

兄 矢野 俊 平

かれへちま

大人の童話

源義経 ジンギスカンとなる

前二回にわたってモウコのジンギスカンが新戦法をみ出し、西アジアから遠く欧州まで遠征して大いにあはれまわったことを書いたが、モウコあたりには、そんなエライ奴が生れる筈はない。あれは日本の源のヨシツネの後身であるという説について又々ウケウリをする事となる。私たち少年の頃、学校で歴史の先生がそういう話をしたことがある。義経の事をヨシツネとよむとゲンギケイとなる。ゲンギケイ、ゲンギケイといっている内に、だんだんジンギスカンになってしまっている。一人だという根も葉もない説が生れたのだ。義経は源平をよむ人のすべてから愛せられ、兄思いの無二の武将であった。にも拘わらず、晩年は兄に追われる身となり、衣川の館で不遇の死を迎えるわけだが、あまりにも悲運なので、どうも後味がわるくていけない。

何ていくちのない義経だろう。みすみす兄の謀略で死に追いつまされる位なら、亀井片岡伊勢駿河弁慶などの居る間に、北海道あたりに行けばよいのに。齒が満州かシベリヤに行けばよいのに。齒がゆいたらありやしない。……と吾々少年でさえ思った位だから、義経に対する同情は平家物語読者の共感となり、夢となつてムリヤリにジンギスカンにしてしまったのである。大正時代に日本のシベリア出兵が起り、小谷部という軍隊ゴロが軍部をだまし軍属の通訳まで連れて沿海州へ渡り、義経の遺跡を偽造しつつ歩きまわった。後に「成吉思汗は源義経なり」という本を作った。小谷部という男、ジンギスカンが源義経であれは日本の名誉になる。でもカン遠いしたのである。第一に時代がちがう。何故そんなムリなことをするのであらうか。その当時の日本の時代感覚の遅れもひどいが、歴史的センスの低級さにもあきれ外はない。……という意味のことを文学博士宮崎一氏は書いている。

ジンギスカンの生い立ち 青年時代

王位につくまえ迄の彼の名はテムジンといつた。生年は一一六二年。バイカル湖に注ぐセレンが河畔に住むモンゴル部属の酋長の子として生れた。この辺にはモンゴル族の外、北にキルメット部族、南にケレイト部族、東にタタル部族、西方にアイマン部族があり、人種は殆んど同一だが勢力範囲がちがうのである。モンゴル部は一番振わなかつた。羊だけでは家

御 礼
金二千クルゼーロス也

右は基地美化資金不足の補いとして御寄贈の段ありがたく御礼申上げます
四月十三日 世話人 霜出、杉山
聖市南米銀行メルカード支店長
山村 養 様

又々大学入試合格

岡本広人君 リオ国立農科大学入学
中川区岡本一二氏 次男
(註) ロランカバ農大に合格した延席不足のためリオ農大に廻されたものの由

した大部族 モーコの 西半 を支配して
た。テムジンは今やこのナイマン部と傭
を接し、にりみ合うことになった。かつて
ワシンにかくまわれたい。ジャムハが又
々このナイマン部のタヤンハーンに助け
を乞うて来て、テムジンは恐るべき敵だ
から今の内に倒すことを献策した。
いざ戦ってみると百戦連磨のテムジン
の軍の前にはひとたまりもなく、タヤン
ハーンは戦場で深傷を負い、逃さぬま
を哀れ全滅の憂き目にあった。ジャムハ
も遂に捕えられテムジンの前に曳かれた。
テムジンは帰順すれば許すといつたがシ
ヤムハは応ぜず首をくくって死んだ。
広漠なモンゴリア草原は、こうしてテム
ジンの統一するところとなり、モンゴル
という名が内外蒙古の通称となった。
一ニ〇六年テムジン四十五才の時、ク
リルタイという族長会議で王に推戴され
テムジンハーンと称すを受けた。ハーン
というのは王という意だといふ。

チンギスの外征

モンゴルの統一ができるやチンギスは
目を挙げて南方の西夏をにらんだ。ここ
はチベットの北東にあたり、青海省、甘肅
省にあたる地方で、シルクロードを占め
ているのでキヤラバンに課税してその税金
で国庫を賂っていた。モンゴル軍未幾と
さいでふるえ上り、王は娘を貢物として
その軍に降り、モンゴルの属国となった。
その西隣にあるウイグル国も自ら進ん
でチンギスに降服した。
又その西隣に西遼(カラキタイ)国がある
。ここにはモーコのナイマン部タヤンハーン
の息子であるカチルクは一時シベリアに
のがれ、勢力を回復して西遼を亡ぼし自
ら王となつていた。今やチンギスと又も
や隙を接することになった。チンギスは
將軍ジエに二万の兵を以つて攻撃させ、
カチルクは首をはねられ、チンギスは此
の九ラキタイ国も難なく併有してしまつた。

Hotel e Restaurant "USSAMI"

清潔な
ホテル
きもちの
よい
ホテル



おいしい
お料理
感じのよい
レストウラン

土曜日の
アルモツサは 特製の
フエジヨアード

ホテル・レストウランにて

宇代美

バーストス学園生徒作品 (一)

もうセマナサンタです。セマナサンタ
にはカトリックの人たちは牛のカルネを
たべてはいけません。パイションは四月
十二日にあたります。そしてセマナサン
タがすぎたらパスコアがきます。オー
ホデパスコアがもうたくさんバールにか
ごつてあります。

セマナサンタ やぶたあさむ二年

毎年セマナサンタの日はずかにすこ
されます。カトリック教会ではミツサ
たはフロシゾンがおこなわれます。キリ
ストきょうほくらフラジル人のしゅうき
ようでは、このセマナサンタには、たく
るいはたべないこととしてあります。セ
マナサンタはセズスキリストさんがお
かれになった日であつて、クワレズマの
終のしゅうにあたります。
セマナサンタには、この町でもセズス
キリストさんのシネマがうつされます。
またセマナサンタが終るとフェスタをし
ます。バーストスではアソシアソンでバイレが
ひらかれました。たくさんのおわかい男女
があつて、たいへんにごきやかでした。
ツイストで賑うバイレ復活祭 糸音

AVAN

Boletim Informativo da Liga das Assoc. dos Moços de Bastos .

Redator: -M. Ishikawa .

=AVISO IMPORTANTE =

== S O C I A L I Z A Ç Ã O =

Aos cinco de maio de 1963 ,
realizar-se-á, o Concurso de tê-
nis de Mesa (provavelmente na Sa-
lão da Cooperativa A. Bastos) , /
quando serão escalados elementos
para a Seleção representante de
Bastos no Campeonato de Tênis de
Mesa Inter-Colonial do Interior .

Temos a satisfação de na /
presente adição colocar à apre-
ciação do distinto público, o Ba-
lango anual de caixa referente aos
períodos de março de 1962 a janei-
ro de 1963 .

Este certame, a ser sediado em
Bauru, tem como data marcada o
dia 19 de maio do corrente ano .

Procuramos organizá-lo da /
melhor maneira possível, porém ,
devido a vastidão de contas, tive-

Os mesmos representantes /
tomarão parte no Campeonato Inter
Colonial da Alta-Paulista, a ter
início no dia 14 de julho por o -
casão dos Festejos do 35º Ani -
versário da fundação de Bastos .
Cumpre esclarecer que as /
inscrições são voluntárias e de -
verão ser encaminhadas com a mai-
or brevidade possível, podendo ser
conseguidas por intermédio dos di-
retores da Liga, ou através dos /
srs. Kawakami ou Ootaka da Fiação
de Sêda Bratac .

mos que recorrer a simplificações
e abreviaturas .
Quaisquer dificuldades por-
tanto, que os senhores acharem por-
ventura em alguns pontos dêste /
Balango, pedimos sinceramente que
perguntem-nos que os atenderemos/
e esclareceremos prontamente .
Cordialmente -- .

A TESOURARIA

\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$

CAMPANHA PRÓ - CAMPOS -

Esperando a participação de
todos os tenistas de Bastos, es-
tendemos desde já os nossos mais
cordiais agradecimentos .-

Em uma data próxima a Liga
das Associações dos Moços, reali-

a-) Departamento esporti-
vo da Liga das Associações dos/
Moços de Bastos .

zará um concurso de Canto, com o
intuito de auxiliar a campanha de
pró construção do campo de espor-
tes. Nessa ocasião, pedimos, por-

(()) (()) (()) (()) (()) (())

tanto, desde já a colaboração de
todos os sócios .

= B A L A N C E T E D E C A I X A

D. A T A	H I S T O R I C O	DEBITO	CREDITO
1-4	Saldo existente de 1961.....	42.453,00	8.400,00
24-4	Emp. para dep. esportivo		
28-4	Confecção de programas (D.E.).....	12.479,00	5.000,00
3-5	Pag. Dep. Cultural		
19-5	Receb. emp. do Dep. Esport.....	8.400,00	
9-6	Vendas de bolas usadas (baseball...)	3.500,00	
20-6	Pagto. da NF.nº3219 e 46839.....		11.365,00
28-6	Compra de uma caneta Parker 51....		5.500,00
	Colaboração ofer. p/sr Yassai.....		1.000,00
	Saldo verificado no 30º camp. / de baseball.....	5.883,00	
8-7	Pagto. p/ Bar Rest. Primavera.....		1.610,00
	Idem fretes e Carretos.....		1.500,00
	Kooden ofer. p/sr Morozumi.....		500,00
	Despesas com visitantes (Piracicaba)		2.000,00
	Compra de coroa of. p/sr Uenishi..		1.800,00
26-7	Retribuição do sr. Morozumi.....	1.000,00	
	Idem do sr. Yasushi Uenishi.....	2.000,00	
28-7	Pagto. conf. NF. nº12332 e 12137....		820,00
30-7	Devolução do emp. de União II..	9.500,00	
	Saldo credor verificado na Exposi- ção Agrícola.....	36.745,00	
5-8	Contribuição receb. do sr. Nakaura.	1.000,00	
11-8	Idem do sr. Kazuo Watanabe.....	5.000,00	
	Compras diversas		3.900,00
22-8	Compra de Amplificador.....		35.000,00
18-9	Ofer. Kooden p/ sr Kissara.....		500,00
	Compras de fios p/ Alto Palante...		500,00
	Despesas com banquetes p/ consul..		1.500,00
24-9	Idem com curso de 4H-Gloria I.....	1.000,00	11.474,00
27-9	Colaboração receb. dos Irmãos Ueta.	5.000,00	
20-10	Idem Lab. Eaton do Brasil S.A.....		4.223,00
	pag. efetuado a Kiyoshi Miyamoto..		990,00
7-11	Idem nota fiscal nº 1396.....		
19-11	Venda de produtos restantes na ex- posição agrícola.....	12.731,36	
24-11	Compra de caneta p/ Estencil.....		200,00
2-12	Retribuição do sr Yassai.....	500,00	
	Colaboração do sr. Yassai.....	3.000,00	
	Recebido da Bunka-Kiyokai.....	65.000,00	
26-12	Fretes e carretos.....	33x500x00x	35.000,00
	Pago NF.nº8291, 8558.....		9.230,00
	Áquis. máquinas de escrever. Pagam. de entrada.....		14.000,00
	pagto NF. nº94384		4.800,00
28-12	Mensalidades das respectivas sec.	17.900,00	
	Venda do projetor.....	32.672,00	
3-1	Despesas com curso de 4 H em Atli- baia.....		15.150,00
8-1	Saldo verificado no consurso de / Canto.....	16.125,00	
15-1	pagto 1º prestação de máquina de esc.		10.000,00
18-1	Idem jornal progressista.....		2.230,00
27-1	Juros creditados pelo Banco.....	988,90	
	pagto NF.nº8856		1.400,00
	Saldo existente.....	282.877,20	188.092,00
	TOTAL.....	282.877,20	282.877,20

LIGA DAS ASSOCIAÇÕES DOS MOÇOS DE BASTOS
 Kiyoshigue Itagaki
 Yashuhiko Yamaneaka
 Presidente -
 Resoureiro

四月二十六日(金) 八時 四月廿七日(土) 九時半

Amanle Apaironado

松竹大型 天然色 熱愛者

岡田茉莉子 高千穂ひづる
伊藤雄之助

一流と二流の女優陣 恋愛技能の腕くらべ 入社の腕をくらんださい

四月二十八日(日) 九時半 四月廿九日(月) 八時

Shomusshin e Moto cicleta

松竹大型 天然色 三味線とオートバイ

木村雅之 川津祐夕 富永ユキ
柴田葉子 国景子 浜英美子

ママは粋な小唄の師匠(月丘夢路) 娘はスピード狂の雷族(桑野みゆき)
日本趣味のきれいなママをひやひやさせる水爆娘の初恋と 今ひとたびの
ロマンス小唄ママの衝突が生む明るく笑いのすがすがしい涙!

四月三十日(火) 五月一日(水) 両夜とも八時 *Peru infimido*

日活大型 天然色 山嵐を突切るジェット機

小林 旭 笹森礼子 エリシナル
葉山良二 芦田伸介 高島繁雄

ジェット機のアクロバットを見よ! 大空に乱舞する航空アクション巨篇
日本映画の最初の企画! 肝を冷やす成層圏に花と舞う飛機の大群!
併映 毎日 ニュース。。

五月三日(金) 八時 五月四日(土) 九時半 *So a lagoa sabe*

松竹大型 天然色 湖 秋心 野淵春子 川津祐助 峯京子 浦部条子

全日本の青年子女に紅涙を絞らせた絶賛の哀愁ロマン! 戦争の生んだ
悲話か戦場の片隅に咲いた恋の花か? 母と娘の慕いよる涙のあとを!

目のさめるような美しい

日本のふとん いろいろ

ゴムシンのまくら 九のちんちん
いろいろ

がらのよい日本の 東海道
五十二次

さぶとん 絵もよう

コルシヨンデモイラ

責任保証の一級品 その他いろいろ

到着いたしました

日本のふとんはぜひ一度ごらん下さい
いますよう 御出町の節 御立ち寄り下さい

枕は楽しい天国の夢を予約する逸品でございます

八重樫家具店

MOBILHARIA Y AEGASHI

ポンカン栽培者の

皆様へおしらせ

皆様中健康のちよと存じます

愈々ポンカン出荷の季に近づいた

新きよつは久し振りに来る五月三日(金曜)コチア産組二階で懇談

会を開きたいと存じます。組合関係如何を問わず 御出席下さい

右の案内まで 四月二十日

世話人 山中三郎

上田敏雄